



VivaSpanish

# Los interrogativos

*Zaimki pytajne Co? Jak? Gdzie? Kiedy? Dlaczego? Który? Kto? Ile?*

---

A1-A2

Gramatyka

Lekcja 03

## 1. Los 8 pronombres interrogativos

Tabela: 8 zaimków pytajnych z przykładami

En español existen 8 pronombres interrogativos principales. Todos llevan tilde, lo que los distingue de sus homónimos relativos.

W języku hiszpańskim jest 8 głównych zaimków pytajnych. Wszystkie mają tilde, co odrozniają od ich odpowiedników względnych.

Interrogativo	Polski	Categoría	Ejemplos
<b>¿Qué?</b>	Co? / Jaki?	<b>COSA</b>	¿Qué quieres comer? · ¿Qué hora es?
<b>¿Cómo?</b>	Jak?	<b>MANERA</b>	¿Cómo te llamas? · ¿Cómo estás?
<b>¿Dónde?</b>	Gdzie?	<b>LUGAR</b>	¿Dónde vives? · ¿Adónde vas?
<b>¿Cuándo?</b>	Kiedy?	<b>TIEMPO</b>	¿Cuándo llega el tren? · ¿Cuándo es tu cumpleaños?
<b>¿Por qué?</b>	Dlaczego?	<b>MOTIVO</b>	¿Por qué estudias español? · ¿Por qué llegas tarde?
<b>¿Cuál(es)?</b>	Który/a/e?	<b>OPCIONES</b>	¿Cuál prefieres? · ¿Cuáles te gustan?
<b>¿Quién(es)?</b>	Kto?	<b>PERSONAS</b>	¿Quién es ese chico? · ¿Quiénes vienen?
<b>¿Cuánto/a(s)?</b>	Ile?	<b>CANTIDAD</b>	¿Cuánto cuesta? · ¿Cuántos años tienes?

### UWAGA — TILDE

Tilde obligatoria: Qué vs que (relativo/conjunción), Cómo vs como (comparación), Dónde vs donde (relativo), etc. Sin tilde, el significado cambia completamente.

Bez tildy zaimki pytajne stają się innymi słowami: que = który/ze, como = jak (porównanie), cuando = kiedy (względny).

## 2. ¿Qué? vs ¿Cuál(es)? — distinción clave

Najczęstszy błąd: definicja vs wybór

Esta es la distinción más importante para los hablantes de polaco:

¿Qué + ser? → definición	¿Cuál + ser? → selección
<i>Preguntamos por la naturaleza o definición de algo</i>	<i>Elegimos entre opciones o pedimos información concreta</i>
¿Qué es el flamenco? (definición)	¿Cuál es tu película favorita? (elección)
¿Qué es una paella? (definición)	¿Cuál es tu número de teléfono? (dato concreto)
¿Qué libro lees? (¿Qué? + sustantivo)	¿Cuál prefieres, el rojo o el azul? (elección)

## BLAD TYPOWY

Error típico de polacos: \*¿Qué es tu número de teléfono? → ¿Cuál es tu número de teléfono? \*¿Qué es tu color favorito? → ¿Cuál es tu color favorito?

W polskim 'Co to jest twój ulubiony kolor?' brzmi naturalnie, ale w hiszpańskim pytamy o wybór → siempre ¿Cuál?

### 3. ¿Cuánto/a/os/as? — concordancia

*Ile? — zgodność z rodzajem i liczbą rzeczownika*

¿Cuánto? concuerda en género y número con el sustantivo. Tiene cuatro formas. Con verbo (sin sustantivo) siempre ¿cuánto?

¿Cuánto? dostosowuje się do rodzaju i liczby. Ma cztery formy. Przy czasowniku (bez rzeczownika) zawsze ¿cuánto?

¿Cuánto?	¿Cuánta?	¿Cuántos?	¿Cuántas?
<i>Masculino singular</i>	<i>Femenino singular</i>	<i>Masculino plural</i>	<i>Femenino plural</i>
¿Cuánto tiempo?	¿Cuánta gente?	¿Cuántos años?	¿Cuántas horas?
¿Cuánto café?	¿Cuánta agua?	¿Cuántos idiomas?	¿Cuántas personas?

## WSKAZOWKA

Con verbo (sin sustantivo) → ¿Cuánto cuesta? (invariable). Error típico: \*¿Cuánto personas? → ¿Cuántas personas?

Przy czasowniku bez rzeczownika: ¿Cuánto cuesta? (Ile kosztuje?) — forma niezmienna.

## 4. ¿Dónde? ¿Adónde? ¿De dónde?

Gdzie? Dokad? Skad? — trzy rozne pytania o miejsce

En español hay tres interrogativos distintos para el lugar, según preguntemos por posición, destino u origen.

¿Dónde? Gdzie?	¿Adónde? Dokad?	¿De dónde? Skad?
<i>posición / estado</i>	<i>movimiento / destino</i>	<i>origen / procedencia</i>
¿Dónde vives? Gdzie mieszkasz?	¿Adónde vas? Dokad idziesz?	¿De dónde eres? Skad jesteś?
¿Dónde está el hotel? Gdzie jest hotel?	¿Adónde viajaís? Dokad podrozujecie?	¿De dónde viene este olor? Skad pochodzi ten zapach?

### JEZYK POTOCZNY

En el habla coloquial, ¿Dónde? se usa también para el destino: «¿Dónde vas?» es perfectamente válido. ¿Adónde? es más preciso y formal.

W mowie potocznej ¿dónde? może zastąpić ¿adónde?. Oba są poprawne, ¿adónde? jest bardziej precyzyjne.

## 5. ¿Por qué? vs porque

Pytanie i odpowiedz — cztery formy

¿Por qué? PREGUNTA	Porque RESPUESTA
<i>Dos palabras · con tilde · con ¿? Dlaczego?</i>	<i>Una palabra · sin tilde · sin ¿? Bo / Poniewaz</i>
¿Por qué estudias español?	Estudio español porque me encanta.
¿Por qué llegas tarde siempre?	Llego tarde porque el metro se paró.

### POZIOM ZAAWANSOWANY

Las cuatro formas (nivel avanzado): ¿por qué? (pregunta, dos palabras, tilde) · porque (conjunción, una palabra, sin tilde) · el porqué (sustantivo = «la razón») · por que (preposición + relativo).

Na poziomie A1-A2 wystarczy ¿por qué? (pytanie) i porque (odpowiedz).

## 6. Errores frecuentes

Typowe błędy — na co uważać

INCORRECTO: <del>*Que hora es?</del> · <del>*Como te llamas?</del>	CORRECTO: ¿Qué hora es? · ¿Cómo te llamas?
Brak tildy — zaimki pytajne ZAWSZE mają tildę!	
INCORRECTO: <del>*¿Qué es tu número de teléfono?</del>	CORRECTO: ¿Cuál es tu número de teléfono?
Número de teléfono = informacja konkretna → ¿Cuál?, nie ¿Qué?	

INCORRECTO: ~~\*¿Cuánto personas hay en la sala?~~

CORRECTO: ¿Cuántas personas hay en la sala?

Personas = femenino plural → ¿Cuántas? (nie ¿Cuánto?)

INCORRECTO: ~~\*Porque estudias español?~~

CORRECTO: ¿Por qué estudias español?

Porque = odpowiedz. ¿Por qué? (dwa słowa, tilde) = pytanie

### CHULETA: Los interrogativos de un vistazo

¿Qué? cosa/definición · ¿Cómo? manera · ¿Dónde? lugar · ¿Adónde? destino · ¿De dónde? origen ·  
¿Cuándo? tiempo · ¿Por qué? motivo · ¿Cuál(es)? selección · ¿Quién(es)? persona · ¿Cuánto/a/os/as?  
cantidad